



2011 ONTARIO  
BUDGET



## NEWS RELEASE

TURNING *the* CORNER  
TO A BETTER TOMORROW

MINISTRY of FINANCE

### اونٹاریو کی معیشت بہتری کی اور رواں دواں، نوکریاں پیدا کی جا رہی ہیں میگنٹی حکومت نے اسکولوں اور ہسپتالوں کی حفاظت کرتے ہوئے گھانا کم کیا ہے

خبر نامہ

مارچ 29، 2011

2011 کا اونٹاریو بجٹ میگنٹی حکومت کی اونٹاریو کی معاشی بحالی کی حمایت کو برقرار رکھتا ہے۔ یہ بجٹ تعلیم اور تحفظِ صحت کی حفاظت کرتے ہوئے گھائے کو خارج کرنے پر مذکور توجہ کی تجدید کرتا ہے۔

2010-11 کا گھانا 16.7 بلین ڈالر تجویز کیا گیا ہے۔ جو کہ گذشتہ سال کی گنی پیشین گوئی سے تین بلین ڈالر کم ہے۔ یہ بلخصوص اس حقیقت کی وجہ سے ہے کہ 2010-11 کا پروگرام خرچ 2010 کے بجٹ میں شائع پیشین گوئی سے 2.6 بلین ڈالر کم تجویز کیا گیا ہے۔

2011 کے بجٹ کی حکمتِ عملی سے متعلقہ سرمایہ کاری میں شامل ہیں:

#### نوکریاں اور بڑھوتری

- غیر سرکاری سیکٹر کے ساتھ نئی حصہ داری اونٹاریو میں تقریباً 10,000 نوکریاں پیدا کرے گی اور انکو قائم رکھے گی
- نئے رسک مینجمنٹ پروگرام پر عمل درآمد کر کے مویشی، سور، بھینٹوں اور مچھڑوں کے کسانوں کی مدد کر رہے ہیں، اور خوردنی غل بنڈی سیکٹر کیلئے خود رہنما رسک مینجمنٹ پروگرام مہیا کیا جا رہا ہے

#### تعلیم کی حفاظت

- 2015-16 تک اونٹاریو کے کالجوں اور یونیورسٹیوں میں 60,000 سے زائد طالب علموں کے لئے نئی جگہیں مہیا ہوئیں گی۔ اونٹاریو کے ہر حق دار طالب علم کے لئے جگہ ہوگی۔
- اس ستمبر سے 200 مزید اسکولوں میں پورے دن کے کنڈرگارٹن مہیا ہونگے، جو کہ تقریباً 50,000 بچوں کو فائدہ پہنچائیں گے۔ اس وقت تقریباً 35,000 بچوں کو تقریباً 600 اسکول پورے دن کانڈرگارٹن مہیا کر رہے ہیں۔ یہ، ہر اسکول میں مہیا، ستمبر 2014 میں پوری طرح لاگو ہو جائے گا۔

#### تحفظِ صحت کی حفاظت

- بڑھے ہوئے خطرہ میں ملوث، زیادہ سے زیادہ عورتوں تک پہنچنے کیلئے تقریباً 90,000 مزید چھاتی کے کینسر کا تفصیلی معائنہ کیا جائے گا
- بچوں اور نوجوانوں سے شروع کر کے، دماغی صحت اور منشیات کی عادت کے مرض سے متعلقہ ایک مکمل حکمتِ عملی بنائی گئی ہے
- اونٹاریو ڈرگ بینی فٹ پروگرام کے تحت خرچ پانے والے لوگوں کے لئے دوا سازی کی خدمات اور مدد کو وسیع کر کے۔۔۔ بزرگوں اور دوسرے لوگوں کی ایسے معاملوں میں جیسے کہ ڈاکٹر کے لکھے ہوئے نسخوں پر مزید تفتیش کیلئے صلاح مشورہ میں، مدد کر رہے ہونگے

## انتظامی ذمہ داری

معاشی بڑھوتری اور اونٹاریو کے لوگوں کی طرف سے تعلیم اور تحفظِ صحت میں کی گئی بہتری کو خطرہ پہنچانے بغیر گھائے کو خارج کرنے میں مدد کرنے کے لئے، اس حکومت کو اپنے کام کرنے کے طریق میں مزید اصلاح کرنی ہوگی۔ حالیہ پہل قدمیاں اور وہ جن کا اعلان اس بجٹ میں کیا گیا ہے، اگلے تین مالی سالوں میں تقریباً 1.5 بلین ڈالر سے زائد کی بجٹ دلانے میں مدد کریں گی۔ بہت سے ایسے نئے اقدام ہیں جو پبلک سروسز کو اونٹاریو کے خاندانوں کیلئے زیادہ قابل استطاعت اور موثر بنائیں گے، جن میں شامل ہیں:

- یہ یقینی بنانا کہ موجودہ فراہم سروسز اونٹاریو پروگرام کا خاکہ لوگوں کو بہترین فائدہ اور خدمات فراہم کرتا ہے
  - بڑے اداروں کو ہدایت کرنا کہ وہ 2013-14 تک 200 ملین ڈالر کی لائق خدمات بہم پہنچائیں
  - منتقل ادا کیوں کے مخصوص قبول کنندگان کے انتظامی دفاتر کیلئے مالی امداد کو اگلے دو سالوں میں 10 فیصد تک مستحکم کرنا۔ یہ حکمت عملی بڑے گورنمنٹ اداروں پر بھی لاگو ہوگی
  - اپریل 2012 اور مارچ 2014 کے درمیان مزید 1,500 عہدوں کے ذریعہ اونٹاریو پبلک سروس (OPS) کا سائز کم کیا جائے گا۔ یہ 2009 کے بجٹ میں اعلان کئے گئے قریب 3400 پورے وقت کے اونٹاریو پبلک سروس کے ملازمین میں کمی کے علاوہ ہوگا۔
  - جیلوں کے نظام کو مزید جدید اور کارگذار بنانا۔ اس کام کی انجام دہی اوڈن ساؤنڈ، واکروٹون اور ساریہ میں کم استعمال شدہ جیلوں کو بند کر کے، اور جزوی طور پر ٹورنٹو ویسٹ ڈیپنشن سینٹر کو بند کر کے حاصل کی جائے گی۔ ان جیلوں کے مکین نئے، وسیع، زیادہ کارگر سہولتوں والی جگہوں میں منتقل کر دئے جائیں گے۔
  - ٹورنٹو ویسٹ کورٹ ہاؤس کی تعمیر کو روک دینا، جس کے نتیجے سے اگلے تین سالوں میں 181 ملین ڈالر کی بجٹ ہوگی
  - اونٹاریو پبلک سروسز میں اصلاح کرنے والا کمیشن قائم کرنا، جس کے صدر عزت مآب ماہر اقتصادیات ڈان ڈرمنڈ ہیں، یہ ان درستیوں کا مشورہ دے گا جو کہ تحفظِ صحت اور تعلیم کی حفاظت کرتے ہوئے گھانا خارج کرنے کے گورنمنٹ کے پلان کو زیادہ تیزی سے تکمیل دینے میں مدد کرے گا
- میگنٹی حکومت کے [اوپن اونٹاریو پلان](#) پر بنایا گیا 2011 کا بجٹ معیشت کو مضبوط کرنے، نوکریوں کی پیداوار کو فروغ دینے اور اہم پبلک سروسز کی حفاظت کرنے کیلئے ہے۔

## اقتباسات

”ہم میں سے اکثر کے علم میں آئی اس بدترین عالمگیر مندی کے دو سالوں بعد اونٹاریو کی معیشت بہتری کی طرف جارہی ہے اور نوکریاں واپس آرہی ہیں۔ ایک اعلیٰ تعلیمی یافتہ اور صحت مند کردست نے اونٹاریو کی معیشت کو مضبوط کیا ہے اور سرمایہ کاری اور نوکریوں کو اپنی طرف راغب کیا ہے۔“

---- ڈو آئٹ ڈکن، وزیر مالیات

”اسکولوں، ہسپتالوں اور معاشی افزائش کی حفاظت کرتے ہوئے ہمارے پاس گھائے کے اخراج کا ایک ذمہ دار پلان ہے۔ اس کے لئے حکومت کے کام کرنے کے طریق میں زیادہ بہتری لانے کی ضرورت ہے تاکہ یہ یقینی بنایا جائے کہ ہمیں پیسے کا بہترین فائدہ ملے۔ اس کے متبادل۔ سب پر لاگو ہونے والا کٹوتیوں کا پروگرام۔ اونٹاریو کے رہنے والوں کے تحفظِ صحت اور تعلیم میں حاصل کئے گئے اہم فوائد کو الٹ دے گا، اور اس صوبہ کی معاشی مقابلہ کرنے کی طاقت کو نقصان پہنچائے گا۔“

---- ڈو آئٹ ڈکن، وزیر مالیات

مزید جانیں

[2011 کا اونٹاریو بجٹ پڑھیں۔](#)

2011 کے اونٹاریو بجٹ میں موجود معلوماتی پس منظر پڑھیں:

- [اونٹاریو کا معاشی نقطہ نظر اور مالی پلان](#)
- [انتظامی ذمہ داری](#)
- [پائیدار تعلیم اور تحفظِ صحت مضبوط معیشت کی حمایت کرتا ہے](#)

2011 کے اونٹاریو بجٹ کی نمایاں عبارات پڑھیں:

- [بہتر کل کی طرف رواں دواں](#)
- [بچوں کی دماغی صحت](#)
- [اونٹاریو کے کسانوں کی مدد](#)

[حکومت کے اوپن اونٹاریو پلان کے بارے مزید جانیں۔](#)

-30-

[صرف میڈیا کی معلومات کیلئے:](#)

Andrew Chornenky, Minister's Office, 416-325-9819  
Scott Blodgett, Ministry of Finance, 416-325-0324

عوام کی معلومات کیلئے فون کریں 1-800-337-7222

( صرف اونٹاریو میں ٹول فری )

[ontario.ca/finance-news](http://ontario.ca/finance-news)  
URDU